

Zurigo

in

Italiano

ottobre - dicembre 2012

Un'iniziativa a cura di...

www.zurigoitaliano.ch

ALA – Amici del Liceo Artistico

www.liceo.ch

Liceo Vermigli

www.liceo-vermigli.com

Associazione svizzera per i rapporti economici e culturali con l'Italia

www.asri.ch

Pro Grigioni Italiano

www.pgi.ch

Camera di Commercio Italiana per la Svizzera

www.ccis.ch

Pro Ticino di Zurigo

www.proticino.ch

Cattedra De Sanctis (ETH Zurigo)

www.lit.ethz.ch

proLinguaItaliana

www.prolinguaitaliana.ch

Comites di Zurigo

www.comites-zurigo.ch

Seminario di Romanistica dell'Università di Zurigo

www.rose.uzh.ch

Consolato Generale d'Italia in Zurigo

www.conszurigo.esteri.it

Società Dante Alighieri di Zurigo

www.dantealighieri.ch

Liceo Artistico

www.liceo.ch

Zurigo in italiano

www.zurigoitaliano.ch

Unter dem Patronat des Präsidiialdepartements der Stadt Zürich

Wir danken dem Präsidiialdepartement der Stadt Zürich für den Versand.

Con il patrocinio del Consolato Generale d'Italia in Zurigo, del Comites e del Dipartimento dell'Educazione, della Cultura e dello Sport del Canton Ticino



Stadt Zürich
Kultur

22 ottobre

ore 18.30
ETH Zürich
Aula HG D 3.2

Come (e perché) Dante ha scritto la Divina Commedia

Prof. Roberto Antonelli

Nella conferenza viene affrontato il tema della scrittura del massimo capolavoro della Letteratura Italiana.

Studio di fama internazionale il Prof. Antonelli insegna Filologia e Linguistica Romanza all'Università La Sapienza di Roma.

Organizza:
Società Dante Alighieri
in collaborazione con la Cattedra De Sanctis, ETHZ

Ingresso libero

23 ottobre

ore 18.00
Universität Zürich
Aula KOL-F-118
Rämistrasse 71
8006 Zürich

Sull'immaginazione

Conferenza dello scrittore Stefano Benni

Organizzano:
ASRI – Associazione svizzera per i rapporti economici e culturali con l'Italia
Institut auf dem Rosenberg, Sangallo

30 ottobre

ore 18.30
Internationaler Lyceum-Club
Rämistrasse 26
8001 Zürich

La parola degli anziani

Il valore sociale della comunicazione nella terza e quarta età

Dott. Lorenzo Filipponio

Lo studio del linguaggio degli anziani fornisce importanti chiavi di lettura per comprendere meglio le dinamiche tra generazioni. Il Dott. Filipponio ha studiato a Bologna, Padova e Pisa. È collaboratore scientifico al Romanisches Seminar dell'Università di Zurigo.

Organizza:
Società Dante Alighieri

Ingresso libero

31 ottobre

ore 18.00
ETH
Aula HG D 3.2
Rämistrasse 101
8006 Zürich

Patrizia Cavalli legge le sue poesie

In conclusione del ciclo di lezioni sulle peregrinazioni dell'Io tenute da Roberto Antonelli alla Cattedra de Sanctis del politecnico di Zurigo, la celebre poetessa italiana Patrizia Cavalli leggerà una scelta delle sue poesie. Seguirà un dibattito.

Organizzano:
Cattedra De Sanctis dell'ETH Zurigo
Cattedra di Letteratura italiana dell'Università di Zurigo
Società Dante Alighieri di Zurigo

Ingresso libero

4 novembre

ore 11.30
Ämtlerstrasse 23
8003 Zürich

Concerto d'organo

Matinée. M° Matteo Pastorello

Organizza:
Chiesa evangelica di lingua italiana (Waldenser)

Ingresso libero. Colletta

4 novembre

ore 15.00
Ämtlerstrasse 23
8003 Zürich

La musica nella Bibbia

Conferenza del Pastore Giuseppe Platone

Organizza:
Chiesa evangelica di lingua italiana (Waldenser)

Ingresso libero

8 novembre

ore 20.00
Casa d'Italia
Salone Pirandello
Erismannstrasse 6
8004 Zürich

Il viaggio di Arlecchino attraverso le lingue

Spettacolo teatrale

Spettacolo plurilingue tutto nello spirito del Teatro dell'Arte. Gli attori del Teatro Paravento di Locarno prendono spunto dall'esperienza plurilingue delle loro tournée internazionali e si ricollegano ai girovaghi della Commedia dell'Arte cinquecentesca.

Organizza:
Società Dante Alighieri
in collaborazione con UNITRE di Zurigo e Liceo Vermigli

Ingresso libero

9 novembre

ore 19.00
Sala comunale
8953 Dietikon

Incontro con gli scrittori italiani in Svizzera

Rosanna Ambrosi, Giovanna Meyer, Michele Scala, Paolo Tebaldi, Leonardo Zanier
Moderatore: Gianni Cretti

Organizza:
Colonia Libera Italiana Dietikon

10 novembre

ore 20.00
Sala consiliare
Stadthaus Dietikon
Bremgartnerstrasse 22
8953 Dietikon

New Suite con il Delta Ensemble

Concerto

Ferrante Casellato – clarinetto
Antonio Pozzato – saxofono e voce
Marco Lessio – pianoforte
Luca Bellan – batteria

Organizza:
Circolo Culturale Sandro Pertini, Dietikon

Ingresso libero. Colletta

13 novembre

ore 18.00
Universität Zürich
Romanisches Seminar
Aula D31
Zürichbergstrasse 8
8032 Zürich

Fare cultura letteraria in Ticino

Mario Agliati, Francesco Chiesa e «Il Cantonetto»

Carlo Agliati, Alessandro Zanolì e Armando Dadò illustreranno vicende e obiettivi di una storica rivista culturale che, sin dagli esordi, concepì il «cantonetto» ticinese come luogo posto su una trasversale di collegamento tra le patrie d'Europa.

Organizzano:
Cattedra di Letteratura italiana dell'Università di Zurigo
(Prof. Tatiana Crivelli Speciale)
Pro Ticino Zurigo

Ingresso libero

16 novembre – 18 novembre

Casa d'Italia
Erismannstrasse 6
8004 Zürich

I Grigioni degli italiani

Storie di migrazione 1861–2011

Mostra a cura dello storico Andrea Tognina.

Organizza:
Pro Grigioni Italiano
in collaborazione con la Casa d'Italia
Per maggiori dettagli consultate il sito www.pgi.ch

17 novembre

Casa d'Italia
Erismanstrasse 6
8004 Zürich

Migrando

Storie, memorie e canzoni dell'immigrazione italiana in Svizzera

Spettacolo presentato dal gruppo C@antastorie, con Marina Frigerio, Umberto Castra e Luigi Fossati.

Organizza:
Pro Grigioni Italiano
in collaborazione con la Casa d'Italia
Per maggiori dettagli consultate il sito www.pgi.ch

17 novembre

ore 18.30
Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zürich

Cena di Gala

Una sola volta all'anno lo splendido salone liberty del Liceo Artistico diventa ristorante. Il cuoco, Stefano Biagio D'Aguanno, porterà il suo saper fare...

Organizza:
Liceo Artistico
Prenotazione obbligatoria:
044 202 80 40 oppure sekretariat@liceo.ch
Costo: Fr. 70.-, bevande escluse
Il menù si trova sul sito www.liceo.ch

18 novembre

ore 17.00
Ämtlerstrasse 23
8003 Zürich

Fragments – Jazz e improvvisazione

Stefano Pastor (violino)
Alessandro d'Episcopo (pianoforte)

I due musicisti, basandosi sulla propria esperienza musicale, creano un discorso fluido ed omogeneo fatto di diversi FRAMMENTI sonori che contribuiscono a creare una musica fresca ed originale.

Organizza:
Chiesa evangelica di lingua italiana (Waldenser)
Ingresso libero. Colletta

21 novembre

ore 18.30
Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zürich

Fantasy e Musica reloaded

L'autrice Daniela Lojarro presenta *Il Suono Sacro di Arjiam*, romanzo fantasy, edito da Edigiò, con la partecipazione del regista Ulisse Santicchi. Daniela Lojarro affianca all'attività operistica e concertistica quella di terapista in audio-psico-fonologia secondo il metodo sviluppato da Alfred Tomatis. *Il Suono Sacro di Arjiam* è la sua prima rivelazione letteraria.

Ingresso libero

22 novembre

ore 18.30
Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zürich

Forenza: storia urbana

Itinerario alla scoperta di un piccolo centro lucano

Parla l'architetto Felice Cavuoto
A conclusione della serata verrà offerto un piccolo rinfresco.

Organizzano:
Circolo Lucano di Zurigo
ALA – Amici del Liceo Artistico

Ingresso libero

23 novembre

ore 18.00
Kalkbreitesaal
Zwinglihaus
Ämtlerstrasse 23
8003 Zürich

Il Centro Educativo Italo-Svizzero di Rimini: Storia e Preistoria

Partecipano: Prof. Giovanni Sapucci, Direttore del CEIS, Tindaro Gatani. Conduce Verena Flubacher. La serata è dedicata al CEIS, una scuola per la comunità e un modello di pedagogia integrativa con assistenza specializzata per bambini disabili e con bisogni speciali.

Organizza:
ProLinguaitaliana

Ingresso libero

25 novembre

ore 16.00 – 21.00
Casa d'Italia
Erismanstrasse 6
8004 Zürich

Giornata del Cinema Italiano

Nord/Sud – Sud/Nord... Benvenuti in Italia!

Ore 16.00 *Benvenuti al Sud* Luca Miniero (2010)
con Claudio Bisio, Alessandro Siani e Angela Finocchiaro
Ore 18.30 *Benvenuti al Nord* Luca Miniero (2012)
con Claudio Bisio, Alessandro Siani, Angela Finocchiaro e Paolo Rossi

Organizzano:
Consolato Generale d'Italia a Zurigo
Comites di Zurigo

Ingresso libero

25 novembre

ore 16.00
St.-Agatha-Saal
Bahnhofplatz 3
8953 Dietikon

Non ti pago

Commedia in tre atti di Eduardo de Filippo

Organizza:
Liceo Vermigli in collaborazione col
Circolo Culturale *Sandro Pertini* di Dietikon

Entrata Fr. 10.-, Studenti Fr. 5.-

26 novembre

ore 18.15
Universität Zürich
Romanisches Seminar
Aula D31
Zürichbergstrasse 8
8032 Zürich

Auschwitz, Italia

Robert Gordon, professore di Cultura italiana moderna presso l'Università di Cambridge, terrà una conferenza sugli aspetti fondamentali delle risposte complicate e spesso contraddittorie che l'Italia ha dato all'Olocausto nel lungo periodo del dopoguerra.

Organizza:
Cattedra di Letteratura italiana dell'Università di Zurigo
(Prof. Tatiana Crivelli Speciale)

Ingresso libero

27 novembre

ore 18.30
Internationaler Lyceum-Club
Rämistrasse 26
8001 Zürich

Enrico Filippini nello spazio della (Post)modernità

Dott. Alessandro Bosco

La conferenza si propone di ricostruire il discorso intellettuale dello scrittore e giornalista Enrico Filippini. Alessandro Bosco è ricercatore presso la Sapienza di Roma. È stato docente e assistente di Letteratura Italiana presso l'Università di Zurigo.

Organizza:
Società Dante Alighieri
in collaborazione con ProTicino Zurigo

Ingresso libero

28 novembre

ore 19.00
Cabaret Voltaire
Spiegelgasse 1
8001 Zürich

L'amore al tempo del Boccaccio

Lettura scenica di alcune novelle del Decamerone con accompagnamento musicale

Legge l'attore Alessandro Pazzi, alla chitarra Filippo Bergamo
In suadente abbinamento: vino da seduzione.

Organizzano:
Nonsoloconvivio e
go-italy
Entrata Fr. 30.-Frs (seduzione da vino compresa)
Per prenotazioni: 044 289 23 23
go.italy@ccis.ch
www.go-italy.ch

29 novembre

ore 19.00
Casa d'Italia
Erismanstrasse 6
8004 Zürich

Vino e letteratura

Assaggi eno-letterari

I vini nella letteratura italiana dai Romani ai nostri tempi. Serata conviviale con Pietro De Marchi, lettura, Franco Facchini, introduzione agli autori, e Nicola Mattana, sommelier. Cinque brani letterari accompagnati con cinque vini diversi. Ci saranno anche stuzzichini.

Organizza:
Entrata: Fr. 25.- per chi si annuncia entro lunedì 26 novembre 2012, altrimenti Fr. 35.-
Iscrizione:
Lara Francesca Cucinotta: 079 453 73 02
ppevents@gmx.ch

30 novembre

ore 18.00
Liceo Artistico
Parkring 30
8002 Zürich

Echi mediterranei

Concerto per pianoforte

Il musicista Vito Venezia propone un percorso «didattico» in musica e parole. Nato a Matera nel 1988, dopo aver terminato gli studi musicali nella sua città si è diplomato presso l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

Organizzano:
ALA – Amici del Liceo Artistico
Circolo Lucano di Zurigo

Ingresso libero

1° dicembre

ore 19.30
Salone della MCLI
Feldstrasse 104
8004 Zürich

Concerto mandolinistico

con partecipazione canora del pubblico

Orchestra mandolinistica Lugano
Direzione: Mauro Pacchin

Organizza:
Pro Ticino Zurigo

Patrocinio: Fondo Swisslos

Ingresso libero

2 dicembre

ore 11.30
Ämtlerstrasse 23
8003 Zürich

Natale partenopeo: presepe e musica

Concerto di pianoforte e canto

Brani di autori napoletani o attivi a Napoli.
Soprano: Simona Ryser
Pianoforte: Giancarlo Prossimo

Organizza:
Chiesa evangelica di lingua italiana (Waldenser)

Ingresso libero. Colletta

4 dicembre

ore 19.30
Literaturhaus
Limmatquai 62
8001 Zürich

Amami – Liebe mich 17 Storie d'amore dalla Svizzera

Incontro con Pedro Lenz, Giovanni Orelli e altri autori

«Amami – Liebe mich» è un'antologia, in tedesco e italiano, in cui autori provenienti dal Ticino, dai Grigioni, dalla Svizzera tedesca e francese affrontano il tema dell'amore e delle relazioni emotive e intellettuali che legano le quattro regioni linguistiche del nostro paese.

Organizza:
Literaturhaus

Patrocinio della Società Dante Alighieri

Entrata: Fr. 18.- / 12.-
Prenotazioni presso la *Literaturhaus*

8 dicembre

ore 17.00
Ämtlerstrasse 23
8003 Zürich

TocoTocoTrio

Medir Bonachi, Mario Milani, Loris Stefanuto

La passione per i linguaggi fuori dagli schemi, l'invenzione musicale vissuta e trasmessa come gioco e come libera espressione di semplici emozioni e moti dell'animo unisce e stimola il *TocoTocoTrio* verso nuove ricerche melodico-ritmiche in un viaggio dalle affascinanti e calde sonorità.

Organizza:
Chiesa evangelica di lingua italiana (Waldenser)

Ingresso libero. Colletta